

# Contract de editare

(opere scrise și/sau grafică)

Nr. **AE ...** /din data **15.10.2024**

Între :

**Asociația ORTOPRAXIA (Editura Agaton)**, cu sediul în Făgăraș, Str. Sf. Constantin Brâncoveanu (fostă T. Vladimirescu), nr. 42, cod 505200, Jud. Brașov; tel.: 0268.211290, Reg. Asoc. nr.24/A/2014, Cod Fiscal: RO 9682963, Cod IBAN (lei) nr. RO45RNCB0055006918440001 - B.C.R. Suc. Făgăraș, reprezentată prin **Cișmileanu Ioan** – președinte (tel. 0740.054256), în calitate de **EDITOR (CESIONAR)**, pe de o parte, și

Subsemnatul/subsemnatații ..... cu domiciliul în localitatea....., jud..... cod: ..... Str. ....nr. .... legitimat cu CI. ...., CNP ....., Cont ....., Banca ....., Telefon: ..... e-mail: ....., în calitate de

**AUTOR(I) / Titular(i) al dreptului de autor/Coordonator (CEDENT)**, pe de altă parte, a intervenit prezentul contract, în următoarele condiții (cf. Legii nr. 8 / 1996 privind dreptul de autor):

**1.** (1) **AUTORUL** cedează, **în exclusivitate**, **EDITORULUI** și succesorilor lui legali, dreptul de a **reproduce** ©, traduce și **distribui** opera/operele de mai jos, cu titlul **provizoriu / definitiv**: ..... , sub **pseudonimul**: ..... (dacă e cazul). Prefața/Cuvânt înainte de ..... ; cu binecuvântarea ..... (dacă e cazul).

(2) Drepturile prevăzute de alin. (1) se cedează pentru toate tirajele tipărite și edițiile realizate de **EDITOR**;

(3) Opera este originală, nu conține reproduceri, traduceri sau elemente care să angajeze răspunderea **EDITORULUI**. **AUTORUL** răspunde pentru conținutul și originalitatea ei, garantează personal (și după încetarea contractului) împotriva oricăror revendicări și se obligă să despăgubească **EDITORUL** pentru orice daune din încălcarea acestor garanții. **AUTORUL** va publica sursele bibliografice și va preda **EDITORULUI** **acordurile de citare/preluare de imagini și texte** care depășesc 400 de cuvinte (dacă e cazul), iar moștenitorul/titularul **dovada moștenirii/cesiunii** (dacă e cazul).

**2.** (1) Cedarea drepturilor enumerate la art. 1:

**A)** este valabilă pentru reproducerea acestei ediții sau a unei ediții revăzute sau adăugite (se **bifează**):

- **a)** pe orice suport (**hârtie**, card etc);

- **b)** numai ediție electronică (ebook, **PDF**, online, manual digital, carte ilustrată interactivă etc.), caz în care toate referirile din contract la forma tipărită și la tiraje sau exemplare sunt nule, iar cedarea drepturilor nu este în exclusivitate decât pentru 5 ani.

- **c)** ediție electronică împreună cu forma tipărită, ediții apărute în perioada contractului;

**B)** este valabilă în țară și în străinătate, opera putându-se reproduce și difuza în toate limbile și în orice loc din lume. **EDITORUL** nu poate subcesiona drepturile de **AUTOR**.

**C)** este consimțită pe o perioadă de **10 ani**\* de la apariția operelor (data tipăririi primului tiraj); în cazul în care nici una din părți nu intervine cu cel puțin 6 luni înaintea împlinirii perioadei, perioada se prelungește tot cu câte 3 ani la fiecare împlinire a perioadei.

**3.** Opera se va reproduce în unul sau mai multe tiraje (durata între tiraje fiind de minim **9 luni**), însumând minim **...500..** exemplare și maxim **20.000..** exemplare. După 5 ani de la publicarea ultimului tiraj, **EDITORUL** poate dispune ca exemplarele rămase în stoc să fie casate și apoi, pentru a preveni distrugerea lor, să fie oferite gratuit participanților la diferite evenimente, precum și autorului, cu acordul lui și cu plata ramburs a taxei poștale de către el.

**4. (1)** **EDITORUL** va plăti **AUTORULUI** pentru drepturile cedate la art.1 conform **variantei negociate/bifate** de mai jos (la **coautori** plata este funcție de contribuția fiecăruia):

**A)** - Ediția tipărită: **contravaloarea în bani a ..... % (5-10%) din fiecare tiraj tipărit (venit brut) pentru drepturile de autor și 1% din primul tiraj exemplare gratuite;**

- Ediția electronică: **50% din valoarea cărților electronice vândute și încasate - venit brut (din care se scade TVA și impozitul pe venit) plătit semestrial.**

**B)** o **sumă fixă** în valoare de ..... **lei** (venit brut) și 20 exemplare gratuite;

**C)** **AUTORUL** cedează **cu titlu gratuit** drepturile de autor și primește **20 de ex. gratuite;**

**D)** **AUTORUL** cedează **cu titlu gratuit** drepturile de autor, achită în avans cheltuielile de tipar pentru un tiraj de ..... **exemplare, ..... lei** și primește **50 de ex. gratuite;**

(2) La calculul drepturilor de autor se folosește prețul de vânzare în librării, exclusiv TVA. Din valoarea drepturilor de autor se va reține și plăti la stat **impozitul pe venit \*\*.**

(3) **AUTORUL** poate cumpăra și alte exemplare cu **25% reducere**, cu plata ramburs sau în avans.

**5.** (1) Plata venitului **net** (art.4) se va face cu **stat de plată/fluturaș**, în contul bancar al autorului sau în numerar în perioada de 1-10 a lunii următoare apariției tirajului de la tipografie; ceea ce depășește 5000 lei **EDITORUL** îi poate plăti și după vânzarea a minim jumătate din tiraj. Pentru cărțile editate electronic

plata se face semestrial (între 1-10 iunie și 1-10 decembrie).

(2) Plata drepturilor de autor se poate face reprezentantului / coordonatorului / împuternicitului:

Nume și prenume: ..... CNP ..... Cont: ..... Banca .....  
localitatea ....., jud. ...., cod: ..... Str. .... nr. ....  
bl. ...., Sc. ...., et. ...., ap. . Telefon: ..... e-mail: .....

#### **6. Drepturile AUTORULUI (cedentului):**

- să pretindă respectarea integrității operelor și să se opună oricărei modificări sau atingeri aduse operelor, dacă prejudiciază onoarea sau reputația sa; orice propunere de modificare de text (ce nu ține de redactare și corectura greșelilor) va fi aprobată de AUTOR.

- să retragă opera oricând, despăgubind EDITORUL (cesionarul) dacă o retrage înainte de terminarea perioadei consimțite la art.2;

- să solicite EDITORULUI (cesionarului) situația contabilă privind **numărul de exemplare tipărite și vândute** (autorii/titularii pot vedea aceste date în „Contul autorului” de pe [www.edituraagaton.ro](http://www.edituraagaton.ro) ; imediat după tipărire și postare pe site vor avea acces la cont cu user și parola).

- să solicite în scris încetarea contractului dacă EDITORUL nu retipărește opera după maxim **un an** de la epuizarea stocului (stocul se consideră epuizat când este sub 5% din tirajul tipărit ultima dată);

- să primească integral și la termenele stabilite prin prezentul contract remunerația.

- în cazul împărțirii operelor în mai multe volume, prezentul contract se aplică la fel pentru fiecare volum (pentru fiecare volum, data apariției operei este data apariției/tipăririi volumului respectiv).

- prin acest contract, prin alocarea unui cod ISBN și publicarea operei, EDITORUL garantează AUTORULUI dreptul de proprietate intelectuală asupra manuscrisului.

#### **7. Obligațiile AUTORULUI (cedentului):**

- să predea cesionarului copia **cardului de identitate** și (dacă e cazul) **o dovadă că este salariat sau pensionar (cupon pensie, adeverință etc.)** înainte de încheierea contractului;

- să predea cesionarului originalul (**textul/ manuscrisul**) operelor și până la data de ..... și înainte de încheierea/semnarea contractului.

- să predea cesionarului **grafica/ilustrațiile** pentru text (dacă e cazul) până la data de ..... . Dacă grafica nu este realizată, ea se predă după executarea unor probe și după semnarea contractului.

- să nu cedeze altor persoane drepturile ce fac obiectul prezentului contract și nici textul operelor (fie ele modificate, îmbunătățite sau/și purtând alt titlu) pe toată durata contractului.

- să respecte cerințele editurii în ceea ce privește calitatea textului.

- autorul va fi singurul răspunzător în fața terțelor persoane care vor invoca pretenții, indiferent de felul acestora, asupra drepturilor cesionate prin prezentul contract (privind textul, imaginile etc.).

#### **8. Drepturile EDITORULUI (cesionarului):**

- să stabilească **titlul** operelor împreună cu autorul/autorii;

- să poată efectua modificări, corecturi asupra operelor;

- să refuze opera dacă, după primirea manuscrisului, observă că nu corespunde cerințelor editurii;

- să stabilească prezentarea grafică, **coperta, tirajul, prețul de vânzare**, datele de apariție și măsurile publicitare, având în vedere specificul operelor și condițiile de piață.

- dacă după o perioadă de minim 5 ani stocul ultimului tiraj nu s-a epuizat, editorul poate distruge copiile operei, nu înainte de a i le oferi autorului cu plata doar a ambalării și transportului.

- să înscrie pe exemplarele/copiile de orice fel ale operelor ce formează obiectul prezentului contract mențiunea de rezervare a exploatării, constând în simbolul © (**copyright**), însoțit de denumirea lui, de locul și anul primei publicări și/sau anul edițiilor ulterioare.

- **pentru a reduce riscurile pirătăriei/ contrafacerilor EDITORUL nu are obligația predării către AUTOR a operelor în forma electronică (pregătită pentru tipar), drepturile de autor pentru această ediție aparținând în exclusivitate EDITORULUI.**

#### **9. Obligațiile EDITORULUI (cesionarului):**

- să aloce cărții un cod ISBN al editurii, să execute grafica copertelor, să scaneze și să prelucreze imaginile, să culegă, să corecteze și să tehnoredacteze/macheteze cartea, să obțină descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României și să se ocupe de tipărirea și transportul cărții de la tipografie. Prin alocarea unui cod ISBN și prin publicare EDITURA garantează AUTORULUI dreptul de proprietate intelectuală asupra manuscrisului operei.

În cazul coedițiilor CIP-ul și cartea vor conține și ISBN-ul și denumirea editurii partenere, care va beneficia de **1% din tiraj** exemplare gratuite sau, în cazul participării la editarea și tipărirea cărții, de **..... exemplare** la cost de producție (editare, tipărire, transport), proporțional cu aportul adus. La această ediție coeditor este **Editura .....**

- să trimită **7 exemplare** din carte la Biblioteca Națională a României și **1 exemplar** la Biblioteca Județeană (depozit legal cf. legii 111/1995).

- să plătească autorului remunerația stabilită la termenele convenite prin prezentul contract;

- să nu cedeze drepturile dobândite unor terțe persoane, cu excepția dreptului de a prelua fragmente din operă

- să achite taxele și contribuțiile privind drepturile de autor și alte drepturi conexe.

**10. Drepturile și obligațiile părților privind protecția datelor personale** sunt cele prevăzute de Regulamentul 2016/679/UE (pt. detalii vezi și <https://www.agaton.ro/pag/6/#2>).

**11. Etapele editării:** **1.**Primirea manuscrisului (scris pe calculator) și a imaginilor; **2.** Citirea manuscrisului (**1 săptăm.**) și acceptarea sau refuzarea lui; **3.**Semnarea contractului; **4.** Cererea descrierii CIP de la Biblioteca Națională a României; **5.** Culegere și corectare text, scanare și prelucrare imagini, tehnoredactare/machetare (DTP), grafică coperte (**1 lună**) **6.**Tipărirea operei (**1 lună**) și plata autorului. Durata etapelor poate fi însă mai scurtă sau mai lungă.

**12.** În cazul în care EDITORUL (cesionarul) plătește cu întârziere remunerația convenită, datorează suma de 0.05% din valoarea prezentului contract/zi, cu titlul de penalități de întârziere.

**13.** Prezentul contract nu se poate rezilia decât în cazul în care una din părțile contractante nu respectă obligațiile ce-i revin. Partea vinovată va suporta cheltuielile aferente și despăgubirile. Forța majora exonerează părțile de răspundere în cazul executării necorespunzătoare sau cu întârziere a obligațiilor asumate prin prezentul contract. Prin forță majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea contractului și care împiedică părțile să-si execute obligațiile asumate (grevă, calamitate, accident, boală etc.).

**14.** Orice litigiu decurgând din sau în legătura cu acest contract, inclusiv referitor la validitatea, interpretarea, executarea ori desființarea prezentului contract se va soluționa pe cale amiabilă sau, dacă astfel nu se poate, de către instanțele judecătorești.

**15** Forța majora exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul Contract, pe toata perioada în care aceasta acționează.

**16.** Modificarea condițiilor prezentului contract poate face numai cu act adițional semnat de ambele părți. Prezentul contract s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte semnatară.

**AUTOR (Titular al dreptului de autor)**

**EDITOR**

\* Minim 5 ani.

\*\* Autorilor li se reține doar **10% impozit pe venit**, fără contribuții; 10% se aplică după scăderea cheltuielilor forfetare de 40% din venitul brut. Autorul e bine să știe următoarele:

- Dacă este **salariat** sau **pensionar NU** trebuie să depună **declarația unică** chiar dacă veniturile lui anuale **nete** (din toate sursele, fără salarii și pensii) depășesc 12 salarii minime **brute** pe economie;
- Doar dacă nu este **nici salariat, nici pensionar**, iar veniturile anuale **nete** (din toate sursele de venit, fără salarii și pensii) depășesc **6 sau 12 salarii** minime **brute** pe economie, autorul trebuie să depună **Declarația unică** (până în data de 15 martie) și să achite personal **CASS 10% (la 6 salarii) sau CASS 10% și CAS 25% (la 12 salarii)** până la 31 martie a anului următor.